

**NOTICIAS**

## ¿Cuánto sabes sobre la educación bilingüe? Expertos aclaran verdades y conceptos erróneos

Esmeralda Fabián Romero | September 25, 2017



Madre con su hijo asistiendo a un evento de alfabetización de Families in Schools en Los Ángeles a principios de este año. (Cortesía: Families in Schools)

La educación bilingüe está regresando a California, y una razón es la investigación que demostró sus beneficios, dicen expertos en educación latina.

ha llegado en las últimas dos décadas.

Durante un panel de discusión sobre “La educación bilingüe: donde coinciden la política y la práctica”, investigadores y expertos como Patricia Gándara, codirectora del Proyecto de Derechos Civiles de UCLA, David Nieto, director ejecutivo y profesor asistente de investigación del Centro BUENO de la Universidad de Colorado, y Eva Pacheco, directora ejecutiva de las escuelas EJE Academies Charter de San Diego que ofrecen programas de inmersión dual en la escuela primaria y secundaria, aclararon los conceptos erróneos y resumieron lo que las investigaciones ha encontrado sobre este modelo educativo.

Hablaron a principios de este mes en Anaheim en la conferencia de la Education Writers Association titulada “Periodismo de Educación de Latinos en la era de Trump” para discutir la educación bilingüe además de temas como el final de DACA, vales escolares y el impacto de las escuelas charter. Más sobre la conferencia, incluyendo las historias de DACA *Dreamers* y sus experiencias se pueden encontrar [aquí](#).

Esto es lo que necesita saber acerca de la educación bilingüe:

- En California, la aprobación de la Proposición 227 en 1998 causó una drástica reducción de los maestros bilingües. Para 2015, el número de candidatos para ser maestros bilingües disminuyó en dos tercios.
- Pero ahora la educación bilingüe está floreciendo, ya que una nueva ley estatal provee el crecimiento de programas bilingües y multilingües en escuelas de todo el estado. En noviembre, los Californianos aprobaron la Proposición 58, derogando la Proposición 227 que había ordenado que todas las escuelas proporcionaran instrucción en inglés solamente, a menos que los padres decidieran otra cosa. La nueva ley también aporta más flexibilidad a las escuelas para implementar esos programas.
- Las investigaciones indican que un programa de inmersión en lenguaje dual o bilingüe es el modelo más efectivo para educar a los estudiantes que tienen habilidades limitadas en inglés y cierra las brechas de logro entre los estudiantes de inglés y sus compañeros a largo plazo.
- California tiene más de 1,4 millones de estudiantes clasificados como estudiantes de inglés, y la mayoría habla español como su primera lengua. Actualmente, alrededor del 5 por ciento de las escuelas públicas de California ofrecen programas de inmersión dual o bilingües.
- La prohibición de la educación bilingüe en estados como Massachusetts, Arizona y California provocó que más estudiantes abandonaran la escuela y que algunos estudiantes de inglés estuvieran asignados como estudiantes con necesidades

- Las investigaciones realizadas a lo largo del tiempo demuestran que los programas de doble inmersión lingüística o educación bilingüe han demostrado que estos estudiantes incluso han superado a sus compañeros en las calificaciones de exámenes estatales en artes del lenguaje inglés (ELA, por sus siglas en inglés).
- Es más probable que los estudiantes en educación bilingüe asistan a una universidad o universidad de cuatro años.
- La única diferencia entre los programas de inmersión dual y la educación bilingüe son los términos. Ser bilingüe era visto como “no hablar inglés correctamente”, por lo que fue reemplazado por el término de “lenguaje dual”.
- El modelo de educación bilingüe requiere que el 50 por ciento de los estudiantes de una clase hable inglés como primera lengua mientras que la mitad no. El objetivo es que los estudiantes se vuelvan totalmente bilingües y bi-alfabetizados en ambos idiomas, aprendiendo a un ritmo gradual.

**LEER SIGUIENTE**

=

---

### **NOTICIAS**

Nueva ayuda para los estudiantes de inglés de LAUSD: los planes individualizados buscan...

### **NOTICIAS**

La tasa de graduación en California aumenta, pero no hay mejoría en la elegibilidad de ...

### **NOTICIAS**

Más padres, menos distrito: el superintendente de LAUSD prepara su plan estratégico par...

=

---

## **NOTICIAS**

El candidato pro reforma educativa, Marshall Tuck está cerca de ganar la elección para ...

## **NOTICIAS**

Gavin Newsom gana fácilmente la elección a gobernador en California y promete hacerlo &...

## **NOTICIAS**

Inmigrantes no ciudadanos de San Francisco tendrán su primera oportunidad de votar el m...

=

---

## **NOTICIAS**

LAUSD hace nueva oferta a su sindicato de maestros cumpliendo sus demandas salariales, ...

## **NOTICIAS**

¿Piensas sacar a tu hijo de la escuela para ir de vacaciones? Esta ciudad en Los Ángele...